

Datos básicos de la asignatura

Titulación:	Grado en Estudios Franceses
Año plan de estudio:	2009
Curso implantación:	2009-10
Centro responsable:	Facultad de Filología
Nombre asignatura:	Fonética y Fonología Francesas
Código asignatura:	1820016
Tipología:	OBLIGATORIA
Curso:	2
Periodo impartición:	Segundo cuatrimestre
Créditos ECTS:	6
Horas totales:	150
Área/s:	Filología Francesa
Departamento/s:	Filología Francesa

Coordinador de la asignatura

REALES PEREZ, FRANCISCO JAVIER

Profesorado (puede sufrir modificaciones a lo largo del curso por necesidades organizativas del Departamento)

Profesorado de grupo principal

REALES PEREZ, FRANCISCO JAVIER

Objetivos y resultados del aprendizaje

OBJETIVOS:

Se pretende que el estudiante adquiera un conocimiento científico detallado y sistemático de las características de la fonética y la fonología francesas, siendo capaz de aplicar dichos conocimientos teóricos a su propia competencia lingüística, con el fin de mejorar perceptiblemente su pronunciación del francés, tanto en lo que respecta a las unidades fónicas más elementales como al nivel suprasegmental. Asimismo, deberá dominar la realización e interpretación de transcripciones fonéticas y esquemas entonativos.

RESULTADOS DEL PROCESO DE FORMACIÓN Y APRENDIZAJE:

Conocimientos o contenidos (C)

C01-Posee los conocimientos básicos en el área de los estudios franceses que, partiendo de la base de la educación secundaria general, y apoyándose en la vanguardia del campo de estudio, se desarrollan en la propuesta de título de Grado que se presenta.

C02-Conoce, analiza y sintetiza los conocimientos mediante el razonamiento crítico y la interrelación de diversos campos del saber, para alcanzar su correcta aplicación a la práctica.

C03-Identifica y explica la estructura de las formas lingüísticas actuales.

C08-Conoce, comprende y aplica las técnicas para la elaboración y presentación de un trabajo científico.

C10-Conoce la estructura de la lengua francesa en sus distintos niveles descriptivos: unidades de cada nivel, relaciones, funciones y procesos.

C11-Conoce las técnicas y métodos del análisis lingüístico.

C12-Domina conocimientos y estrategias básicas para el desarrollo de la propia competencia lingüística.

C13-Conoce las corrientes teóricas y metodológicas de la Lingüística, así como la terminología específica.

C14-Conoce los rasgos fónicos y realizaciones grafémicas de las vocales y consonantes francesas, con especial atención a las destrezas orales y auditivas, con el fin de poder identificar y producir correctamente todos los sonidos del francés.

C15-Conoce la evolución de los aspectos fonético-fonológicos de la lengua francesa, así como sus posibles vías evolutivas futuras.

Habilidades o Destrezas (HD)

HD01-Obtiene, analiza, gestiona y aplica la información para desarrollar eficazmente una actividad, así como para aplicar, generar y transmitir conocimiento.

HD02-Toma decisiones, genera iniciativas, evalúa y resuelve problemas, promoviendo el espíritu emprendedor, de colaboración, de excelencia, de creatividad y de operatividad.

HD03-Muestra inquietud por la mejora continua de la calidad de los resultados para intentar alcanzar en ellos la excelencia.

HD04-Aplica destrezas para la reflexión lingüística autónoma.

HD06-Utiliza adecuadamente las TIC.

HD08-Se comunica eficazmente, de forma correcta y fluida, en lengua francesa.

HD09-Produce adecuadamente textos en lengua francesa.

HD10-Localiza, utiliza, procesa y valora información bibliográfica.

HD11-Utiliza adecuadamente recursos y herramientas tecnológicas.

HD12-Emplea el texto como eje de la investigación y análisis de las cuestiones lingüísticas, sabiendo identificar y describir en él el valor y funcionamiento de las diferentes unidades, categorías y fenómenos lingüísticos.

HD13-Interrelaciona los diferentes niveles de la lengua al analizar sus realizaciones orales o escritas.

HD14-Realiza e interpreta transcripciones fonéticas, así como esquemas entonativos de los distintos tipos de enunciados.

HD15-Interrelaciona hechos de lengua y factores sociales al analizar tanto el cambio lingüístico como la variación lingüístico-social en la actualidad.

HD16-Analiza, comenta y explica los procesos, estructuras y funciones que regulan la producción y la interpretación de enunciados en francés oral y escrito.

HD17-Interrelaciona los componentes teórico, técnico-metodológico y práctico de las distintas disciplinas lingüísticas.

HD18-Relaciona el conocimiento lingüístico con otras áreas y disciplinas, así como aplicarlo a otros ámbitos sociales y laborales.

Competencias (COM)

COM01-Comunica de forma efectiva, oralmente y por escrito, expresando ideas y opiniones de forma clara y correcta, argumentando con solidez y adaptándose a distintos niveles de especialización.

COM02-Trabaja en equipo interdisciplinar o de la misma titulación, colaborando con personas expertas y no expertas, en tareas académicas, investigadoras y profesionales, tanto en un contexto nacional como internacional, con un grupo diverso y multicultural.

COM03-Trabaja de forma autónoma, diseñando, organizando y desarrollando tareas instrumentales, académicas y de investigación y estableciendo en cada caso las metodologías de trabajo y el uso de los medios tecnológicos más eficaces.

COM04-Fomenta y garantiza el respeto a los Derechos Humanos y a los principios de accesibilidad universal, igualdad y no discriminación y los valores democráticos y de la cultura de la paz.

COM07-Analiza textos orales y escritos desde el punto de vista lingüístico.

COM08-Distingue entre realidad lingüística y convención normativa lingüístico-social, desarrollando una actitud de comprensión o aceptación de las variantes diatópicas o diastráticas ajenas a la norma estándar.

Contenidos o bloques temáticos

1. Introduction. La Phonétique générale : notions de base
2. La Phonétique descriptive du français
3. La Phonétique combinatoire
4. La Phonétique suprasegmentale : phénomènes prosodiques
5. La Phonologie

Relación detallada y ordenación temporal de los contenidos

1. Introduction. La phonétique générale : notions de base

1.1. Phonétique acoustique et Phonétique articulatoire

1.2. L'alphabet phonétique international

1.3. Phonétique et Phonologie

2. La Phonétique descriptive du français

2.1. Description des sons vocaliques

2.1.1. Voyelles orales

2.1.1.1. Orales palatales écartées

2.1.1.2. Orales palatales arrondies

2.1.1.3. Orales vélares

2.1.2. Voyelles nasales

2.1.3. Le « e caduc »

2.2. Description des glides

2.3. Description des sons consonantiques

2.3.1. Consonnes occlusives

2.3.2. Consonnes constrictives

2.3.3. Valeurs phoniques du graphème <x>

3. La Phonétique combinatoire

- 3.1. Les phénomènes d'assimilation et dissimilation
- 3.2. La liaison et l'enchaînement
- 3.3. L'élision
- 3.4. Effets disjonctifs. Le « h aspiré »

- 4. La Phonétique suprasegmentale : phénomènes prosodiques
 - 4.1. L'accent : types, place et fonction
 - 4.1.1. Accent d'intensité et accent d'insistance
 - 4.1.2. Groupe rythmique et groupe de souffle
 - 4.2. L'intonation
 - 4.2.1. Fonctions de l'intonation. Intonation neutre et intonation expressive
 - 4.2.2. Niveaux et schémas intonatifs des différents types d'énoncés

- 5. La Phonologie
 - 5.1. Concepts fondamentaux
 - 5.2. Les voyelles orales
 - 5.2.1. La question du « e caduc »
 - 5.3. Les voyelles nasales
 - 5.4. Statut phonologique des glides
 - 5.5. Les consonnes
 - 5.6. Le h dit aspiré

Actividades formativas y horas lectivas

Actividad	Horas
B Clases Teórico/ Prácticas	40
C Clases Prácticas en aula	20

Idioma de impartición del grupo

FRANCÉS

Sistemas y criterios de evaluación y calificación

Evaluación continua.

Exámenes, parciales o finales.

Véanse los porcentajes de cada prueba en el proyecto docente de la asignatura.

Metodología de enseñanza-aprendizaje

Clases teórico-prácticas

Cada bloque temático contará con una serie de sesiones teóricas en las que el profesor expondrá los contenidos esenciales del mismo. Paralelamente, se realizarán actividades prácticas que ejemplifiquen eficazmente los aspectos teóricos previamente impartidos.

Actividades académicas dirigidas sin presencia del profesor

En estas actividades no presenciales se incluye:

- Trabajo en laboratorio que ayude al estudiante a mejorar su competencia lingüística con especial atención al plano fonético.
- Preparación del trabajo de aula, esencial en esta materia, en la que la participación activa del alumno resulta imprescindible.

Otro trabajo personal autónomo

Horas de estudio necesarias para la correcta asimilación de los contenidos.

Prácticas en el aula

Aplicación práctica de los contenidos teóricos impartidos: ejercicios de pronunciación, realización e interpretación de transcripciones fonéticas y realización e identificación de esquemas entonativos.

Tutorías individuales y/o colectivas

Entre las actividades no presenciales se incluyen Tutorías especializadas individuales y/o colectivas, en las que el alumno podrá resolver las dudas conceptuales y de procedimiento que le vayan surgiendo en torno al temario de la asignatura, así como expresar sus sugerencias y críticas, fruto del análisis y la reflexión, con respecto a los aspectos metodológicos de la misma.

Horarios del grupo del proyecto docente

<http://filologia.us.es/horarios-de-clase/>

Calendario de exámenes

<http://filologia.us.es/calendario-de-examenes/>

Tribunales específicos de evaluación y apelación

Presidente: ADELAIDA HERMOSO MELLADO-DAMAS

Vocal: ELENA CARMONA YANES

Secretario: MARC VIEMON

Suplente 1: ESTEFANIA MARCETEAU CABALLERO

Suplente 2: FRANCISCO JAVIER REALES PEREZ

Suplente 3: ENRIQUE SANCHEZ MORENO

Sistemas y criterios de evaluación y calificación del grupo

Sistemas de evaluación

Evaluación continua.

Exámenes, parciales o finales.

Véanse los porcentajes de cada prueba en el proyecto docente de la asignatura.

Criterio de calificación

1. MODALIDADES DE EVALUACIÓN

El estudiantado podrá acogerse a una de las siguientes modalidades de evaluación (que son excluyentes entre sí):

1.1. EVALUACIÓN POR CURSO. La evaluación estará basada en dos controles de conocimientos:

1.1.1. Primer control. Tendrá lugar tras las primeras treinta horas de docencia. La calificación obtenida representará un 25 % de la calificación global de la evaluación por curso.

1.1.2. Segundo control. Se realizará en la última semana del periodo de docencia. La calificación obtenida representará un 75 % de la calificación global de la evaluación por curso.

Las fechas, horas y aulas de estos dos controles se anunciarán con suficiente antelación en la Plataforma de Enseñanza Virtual.

Aquellos estudiantes que obtengan una nota global igual o superior a 5/10 en la evaluación por curso habrán aprobado la asignatura. Los estudiantes que, incluso habiéndose presentado al primer control, no se presenten al segundo podrán presentarse a la evaluación final.

1.2. EVALUACIÓN FINAL. Consistirá en la realización de un examen final en la fecha establecida por la Secretaría de la Facultad. Podrán presentarse a este examen final tanto los estudiantes que no hayan realizado ninguno de los controles de la modalidad de evaluación por curso como los que solo hayan realizado el primer control, pero no el segundo. La realización de este examen invalida cualquier calificación obtenida en la modalidad de evaluación por curso.

Únicamente se ofrecerá fecha alternativa a quienes, dándose alguno de los supuestos recogidos en el artículo 17 de la **NORMATIVA REGULADORA DE LA EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN DE LAS ASIGNATURAS** de la Universidad de Sevilla, tramiten la petición en tiempo y forma a través de Secretaría.

2. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

El primer control de la evaluación por curso consistirá en la transcripción fonética de palabras (40 % de la calificación) y en responder a una serie de preguntas sobre los contenidos ya impartidos (60 % de la calificación).

Tanto el segundo control de la evaluación por curso como el examen final constarán de las siguientes pruebas:

- Transcripción fonética de un texto escrito (45 % de la nota global)
- Interpretación ortográfica de la transcripción fonética de enunciados o de un texto (20 % de la nota global)
- Realización de esquemas entonativos de diferentes tipos de enunciados (10 % de la nota global)
- Preguntas teórico-prácticas (25 % de la nota global)

En la evaluación de las respuestas a las preguntas teórico-prácticas se valorará su adecuación a los contenidos del temario, su precisión, su claridad expositiva y la corrección en la expresión. Según acuerdo de Consejo de Departamento de 14 de julio de 2016, las faltas de expresión podrán reducir la calificación global de las pruebas hasta en un 20 %.

Para la concesión de matrículas de honor, es necesario que el alumno alcance el Sobresaliente y se tendrá en cuenta, independientemente de la nota numérica obtenida, la asiduidad de asistencia a las clases y la participación activa en ellas.

OTRAS CONSIDERACIONES

- Cualquier información relativa a la asignatura que se publique en la Plataforma de Enseñanza Virtual o que se exponga en clase se considerará de obligado conocimiento.
- La detección de copia total o parcial, plagio o fraude invalidará la evaluación, ya sea la evaluación por curso o la evaluación final.

Bibliografía recomendada

Bibliografía General

Le point sur la phonétique

Autores: CHAMPAGNE, C.

Edición: 1998

Publicación: Paris, Clé

ISBN:

La grammaire, t. I: Phonologie, morphologie, lexicologie

Autores: GARDES-TAMINE, J.

Edición: 1988

Publicación: Paris, A.Colin

ISBN:

Traité de phonétique

Autores: GRAMMONT, M.

Edición: 1971

Publicación: Paris, Delagrave

ISBN:

"Phonologie"

Autores: JAKOBSON, R.

Edición: 1963

Publicación: Essais de linguistique générale I, chap. II, Paris, Minuit

ISBN:

Les domaines de la phonétique

Autores: MALMBERG, B.

Edición: 1971

Publicación: Paris, PUF

ISBN:

La Phonétique

Autores: MALMBERG, B.

Edición: 1971

Publicación: Paris, PUF (coll. "Que sais-je ?")

ISBN:

La description phonologique

Autores: MARTINET, A.

Edición: 1956

Publicación: Genève, Droz

ISBN:

La fonología como fonética funcional

Autores: MARTINET, A.

Edición: 1972

Publicación: Buenos Aires, R. Alonso

ISBN:

Análisis espectrográfico de los sonidos del habla

Autores: MARTÍNEZ CELDRÁN, E.

Edición: 1998

Publicación: Barcelona, Ariel

ISBN:

Le son

Autores: MATRAS, J.-J.

Edición: 1972

Publicación: Paris, PUF (coll. "Que sais-je ?")

ISBN:

Phonologie et phonétique : forme et substance

Autores: NGUYEN, N., S. WAUQUIER-GRAVELINES & J. DURAND, dir.

Edición: 2005

Publicación: Paris, Hermes science

ISBN:

Initiation à la phonétique

Autores: THOMAS, J..M.C., L. BOUQUIAUX & C. CLOAREC-HEISS

Edición: 1976

Publicación: Paris, PUF

ISBN:

Principes de Phonologie

Autores: TROUBETZKOY, N.S

Edición: 1976

Publicación: Paris, Klincksieck

ISBN:

Información Adicional

Bibliografía específica

ABRY, D. & M.-L. CHALARON (1994) : Phonétique : 350 exercices, avec six cassettes, Vanves, Hachette.

APPIA, H. & O. METTAS (1971): Le français tel qu'on le parle aujourd'hui : vingt leçons de phonétique pratique, Madrid, Alhambra

BASTIN, R. (1972): Exercices phonétiques et structuraux de la langue française, Bruxelles, de Boeck.

BRETOS BÓRNEZ, J., A. BÉNIT & D. TEJEDOR DE FELIPE (2001) : De la prononciation à la graphie : tableaux de phonétique du français contemporain (suivis d'exercices de transcription

phonétique et leurs corrigés), Madrid, Univ. de Extremadura

CALLAMAND, M. (1973): L'intonation expressive. Exercices systématiques de perfectionnement, Paris, Hachette.

CANTERA ORTIZ DE URBINA, J. & E. DE VICENTE (1980): Los sonidos del francés, Madrid, Anaya.

CARRASCAL, J. (1974): Fonética correctiva del francés, Sevilla, Univ. de Sevilla.

CARTON, F. (1974): Introduction à la phonétique du français, Paris, Bordas.

CHARBONNIER, C. (1991): Manuel de prononciation française. Phonétique orthoépique, Cáceres: Univ. de Extremadura.

CHARLIAC, L. & A.-Cl. MOTRON (2004): Phonétique progressive du français avec 600 exercices, Paris, Clé International.

COMPANYS, E. (1966): Phonétique française pour hispanophones, Paris, Larousse.

CORNULIER, B. de (1978): Études de phonologie française, Paris, CNRS

DELATTRE, P. (1966): Studies in French and comparative Phonetics, La Haye, Mouton.

DELL, F. (1973): Les règles et les sons: introduction à la phonologie générative, Paris, Hermann.

DONOHUE GAUDET, M.-L (1969): Le vocalisme et le consonantisme français, Paris, Delagrave.

DURÁN, M. (1969): Voyelles longues et voyelles brèves. Essai sur la nature de la quantité vocalique, Paris, Klincksieck.

FOUCHÉ, P. (1969): Traité de prononciation française, Paris, Klincksieck.

FRANCARD, M. (1975): Aspects de la phonologie générative du français contemporain, Louvain, Univ. de Louvain.

GRAMMONT, M. (1972): La prononciation française, Paris, Delagrave.

KANEMAN, M. & E. PEDOYA (1991): Plaisir des sons: enseignement des sons du français.

Paris, Alliance française.

LÉON, M. (1964): Exercices systématiques de prononciation française, Paris, Hachette.

LÉON, P. et M. (1964): Introduction à la phonétique corrective, Paris, Hachette.

LÉON, P. et M. (1978) : Prononciation du français standard, Paris, Didier.

LÉON, P. (1992): Phonétisme et prononciation du français : avec des travaux pratiques d'application et leurs corrigés, Paris, Nathan.

MALMBERG, B. (1982): Phonétique française, Lund, Liber.

MERCIER, S. (1976): Les sons fondamentaux du français, Paris, Hachette.

PLEASANTS, J. V. (1956): Études sur le "e muet", Paris, Klincksieck.

RENARD, R. (1971): Introduction à la méthode verbo-tonale de correction phonétique, Paris, Didier.

WALTER, H. (1977): La phonologie du français, Paris, PUF.

WARNANT, L. (1964): Dictionnaire de la prononciation française, Gembloux, Duculot.

WARNANT, L. (1996): Orthographe et prononciation en français, Louvain-la-Neuve, Duculot.

YLLERA, A. (1991): Fonética y Fonología Francesas, Madrid, UNED.